The Gazette of I

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं 32 } No. 321 नई बिल्ली, शनिकार, ग्रगस्त 9, 1969 (भावण 18, 1891)

NEW DELHI, SATURDAY, AUGUST 9, 1969 (SRAVANA 18, 1891)

इस भाग में भिन्न पृथ्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह ग्रलग संकलन के इप में रखा जा सके (Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation)

भाग ॥ -- खण्ड 4 (PART III—SECTION 4)

विधिक निकार्यों द्वारा जारी की गई विविध अभिसुचनाएं जिसमें अधिसुचनाएं, आदेश, विशापन और सचनाएं सन्मिलित हैं (Miscellaneous Notifications including Notifications, Orders, Advertisements and Notices issued by Statutory Bodies)

> स्टेट बेंक आफ इंडिया, (केन्द्रीय कार्यालय)

सुचना

बम्बई, दिनांक 24 जुलाई 1969

स्टेट बैंक आफ इंडिया सहायक बैंक (Subsidiary Banks) ऐक्ट 1959 सेक्शन 29(1) के अनुसार स्टेट वैंक आफ इंडिया ने, स्टेट बैंक आफ इंदौर के प्रबन्धकों के साथ विचार विनिमय करने के बाद तथा रिजर्व वैंक आफ इंडिया की स्वीकृत लेकर श्री बी० एन० नाडकणीं की जनरल मैंनेजर के पद पर दिनांक 9 जुलाई 1969 से 8 जुलाई 1971 तक (दोनों दिन सम्मिलित) पुनर्निय कित की है।

दी० आर० वरदाचारी, प्रबन्ध निदेशक

रेल वर अधिकरण, मद्रास के समक्ष

(रेल दर अधिकरण नियम विली 1959 के नियम 19(3) और (4) के अधीन जारी की गई सार्वजनिक स्चना)

1968 का प्रार्थना पक्ष सं० 2

भारत संघ जो निम्न सूचित प्रार्थी रेखों का मालिक है और उनका प्रतिनिधित्व करता है

1. दक्षिण पूर्व रेलवे जिसका प्रधान कार्यालय 11, गार्डन रीच रोड, कलकत्ता-43, पर है और जिस का प्रतिनिधित्व उस रेलवे के जनरल मैनेजर द्वारा

···· प्रार्थीगण किया जाता है

2. दक्षिण मध्य रेलवे जिसका प्रधान कायलिय सिकन्दराबाद में है और जिसका प्रतिनिधित्व उस रेसवे के जनरल मैनेजर द्वारा किया जाता है .. प्रार्थीगण

बनाम

ईस्ट इण्डिया कमशियल कंपनी (प्राइवेट) लिमि-डेड, एलूक, जिला वेस्ट गोदावरी, आन्ध्र प्रदेश

यतः उपर्युक्त प्राधियों ने भारतीय रेल अधिनियम 1890 की धारा 41 "क" के अधीन यह बताते हुए प्रार्थना पत्न पेश किया है कि 1956 की शिकायत सं० 1 पर अधिकरण द्वारा दिनाक 13-8-1956 की दिये गये इस आदेश के अनसार कटक, बैरी, धानमण्डल और खुर्दा रोड से एलुरु को दबायें गये और दबाये न गये जुट के परिवहन के लिए, विश्वष स्टेशन से स्टेशन दर देने के लिए जो परिस्थितियां किखेमान थीं वे अब वर्तमान नहीं हैं या प्राप्त नहीं है; स्टेशन से स्टेशन दरों के 24-2-56 से चाल किये जाने से लेकर 31-3-67 तक बैरी से एल्फ को दबाये गये जट का यातायात न रहा है; धानमण्डल से 1957-58 व 1960-61 **से** 1966-67 तक, और खुर्दा रोड से 1956-57 से 1959-60 व 1963-64 से 1966-67 तक के वर्षों में दबाये गये जुट का याता-यात न रहा है; सभी स्टेशनों से स्टेशन से स्टेशन दरों के 24-2-56 से प्रचलित किये जाने से 31-3 67 तक वबाये न गये जूट का परि-वहन नहीं रहा है; 1-10-1958 से चालू की गयी संगोधित दर-प्रणाली लम्बी दूरी के यातायात को अधिक सहायता देने के लिए बनायी गयी है; प्रत्ययी मिल समी तर स्थानों से अधिकाश कच्चे जूट की प्राप्त कर रहा है; ब्याब हारिक तौर पर सुदूर स्टशनों से स्बेशन से स्टेशनों दरों पर कच्चे जूट की सप्लाई सिवाय कटक से कुछ नहीं है और कटक से भी परिवहन का परिमाण कम है; 1956 में चालू की गयी स्टेशन से स्टेशन दरों की उपयोगिता अब नहीं है; हाल के वर्षों में रेलों के परिचालन ब्यय में अत्यधिक वृद्धि हुई है; अब प्रत्यर्थी मिल के लाभ ऑजित करने वाली और लांभांश घोषित करने वाली सुदूछ संस्था हो जाने के कारण विशव दरों को जारी रखने का आर्थिक औचित्य महीं है; स्टेशन से स्टेशन दर में चालू शुल्क दरों से कमी की माला 1956 से अब अधिक होती है; जूट के लिए 1956 में रहे केवल दो गीवों के बदले 1-10-58 से वर्गाकरण के तीन अलग-अलग शीवों की ब्यवस्था की गयी है और बैगन-भारों के जूट के लिए निम्नतर-दर-मानों की व्यवस्था की गयी है; चूंकि विशव दर अधिकरण द्वारा निर्धारित की गयी थी, इसलिए प्रार्थी अनुपूरक प्रभार वसल करने में असमर्थ है;

और यतः प्रार्थीगण ने प्रार्थना की है कि:--

- (i) उपर्युक्त परिस्थितियों में वास्तविक परिवर्तन होने के कारण अधिकरण द्वारा 1956 की शिकायत सं० 1 पर पहले दिये गये दिनांक 13-8-56 के आदेश को रह किया जाय;
- (ii) समय-समय पर चालू अनुपूरक प्रभार वसूल करने की अनुमित दी जाय; और

(iii) प्रस्थर्थी प्राथींगण का खर्च दें;

और यतः यह माना जाता है कि और भी इस प्रकार के व्यक्ति होंगे जी रिकाडों में नहीं हो परन्तु जिनका प्राथींगण या उपर्युक्त प्रत्यर्थी के जैसे इन कार्यवाहियों में समान हित होगा;

अतः यह सार्व जिमक सूचना रेल दर अधिकरण नियमावली 1959 के नियम 19 (3) और (4) के अधीन दी जाती है, ताकि कोई व्यक्ति, जो चाहे, इस सूचना के प्रकाशन की तारीख से 30 दिनों के अन्दर इस प्रार्थमा पत्न में प्रार्थित अनुतोष को पिट में या विरोध में प्रविष्ट होने की अनुमति के लिए या प्रार्थींगण अथवा प्रत्यर्थी के पक्ष में जोड़े जाने के लिए प्रस्तावित प्रवेश के आधार की तथा कार्यवाहियों में प्रार्थियों के हित और स्थिति को स्पष्ट करते हुए या उक्त मामले में एक पार्टी के रूप में जोड़े जाने का आधार स्पष्ट करते हुए अधिकरण को अर्जी पेश कर सकें। इस सार्व जिमक सूचना के बाद अधिकरण द्वारा दिया जाने वाला कीई भी निर्णय ऐसे सभी लोगों पर लागू होगा।

आज जुलाई, 1969 की आठवी तारीख को सं ० 1, पग्स रोड, राजा अण्णामलैपुरम, मद्रास-28 में मेरे हस्ताक्षर और अधिकरण की मुद्रा के अधीन जारी किया जाता है।

> वी • एन • गोपालदेशिकन, संचिव रेल दर अधिकरण मद्रास-28

मुहर

1969 की शिकायत सं० 1

दि मेड्रूर केमिकल एण्ड इण्डस्ट्रियल कार्परिशन लिमि-टेंड, मेट्ट्र डाम-2, सेलम जिला शिकायत-कर्ता स्त म

भारत संघ जो विक्षण रेलवे, मद्रास का भालिक है और जिसका प्रतिनिधित्व उस रेल के महाप्रबन्धक द्वारा किया जाता है

प्रत्यर्थी

यतः उपर्युक्त शिकायत-कर्ता ने रेल अधिनियम 1890 की धारा 41(1) के अधीन यह बताते हुए एक शिकायत पेश की है कि शिकायत-कर्त्ता मेट्टूर डाम में, जहां उसका कारखाना है, अकार्निक और कार्बिक भारी रसायनों, वनस्पति तेल के उत्पादनों आदि के विनिर्माता हैं; उसके विद्युत विश्लोषी दाहक सोखा उद्यीग के लिए सामान्य नमक कच्चा माल है; प्रारंभिक शिकायत-कर्ता इस कच्चे माल को अदिरमपट्टणम से मेट्टूर डाम को ले जाया करता था । शिकायत-कर्ता नियमित रूप से बैगन भारों में 1954 की शिकायत सं० 3 में, जो शिकायत-कर्त्ता द्वारा पेश की गयी थी, अधि-करण के आदेशों पर दी गयी स्टेशन-से-स्टेशन की दर पर अदिराम-पट्टणम से पेट्टूर डाम को नमक ले जाया करता था और ले जा रहा है, शिकायत-कर्त्ता ने पंच-वर्षीय योजनाओं के अन्तर्गत भारत सरकार द्वारा निर्धारित लक्ष्यों की सफलता में अपने योगदान के रूप में दाहक सोडा और दूसरे भारी रसायनों की उत्पादन क्षमता बढ़ायी है; बाहक सोडा के उत्पादन में निरन्तर वृद्धि के साथ-साथ नमक की मांगों में भा बृद्धि होती आ रही थी और इसलिए वेदारण्यम में नमक के एक दूसरे स्रोत का विकास किया गया जहां सालाना 40,000मी० टनों के नमक का उत्पादन किया जा रहा है, जिसके लिए परिसेवक स्टेशन अगस्तियमपल्लि है; अगस्तियमपल्लि और मेट्ट्र डाम के बीच की दूरी 409 क्लिमीटर है जो लगभग अदिरामपद्टणम और मेट्ट्र डाम के बीच की दूरी अर्थात 410 कि ० मी० के समान है; अदिरामपट्टणम से मेट्टूर डाम को नमक के परिवहन के लिए निर्दिष्ट दर रु० 1.34 प्रति विवण्टल की अपेक्षा अगस्तियमपिल्ल से मेट्ट्र डाम को निर्दिष्ट दर रु० 2 जिस के साथ 9 अन्पूरक प्रभार लगाकर कुल रु० 2.18 प्रति निवण्टाल होता है; प्रत्यर्थी ने शिका-यत-कर्त्ता के अनुरोध के बावजूद अगस्तियमपल्लि से मेट्टूर जाम को कोई कम दर देने से इन्कार कर दिया; अदिरामपट्टणम से मेट्ट्र डाम को स्टेशन-से-स्टशन दर आदेश करते समय अधिकरण के सामने जो परिस्थितियां प्रस्तुत हुई थीं वे अगस्तियमपल्लि से किये जाने वाले परिवहन के लिए भी लागू है; 1954 की शिकायत सं० 3 में अधिकरण द्वारा मेंट्टूर डाम को नमक के लिए स्टशन-से-स्टेशन की दर का जो आदेश दिया गया था वह केवल अदिराम-पट्टणम से सम्बन्धित कोई विशष स्थानीय क़ारणों के आधार पर नहीं दिया गया था अपितु वह मैट्टूर डाम में उत्पादित उत्पादनों के स्वरूप और राष्ट्रीय महत्व तथा उत्पादन से संबंधित आर्थिक स्थिति के आधार पर था; जहां तक भाड़ा दर का सम्बन्ध है उससे अदिरामपट्टणम और अगस्तियमपहिल के बीच चन्द किलोमीटरों की भौतिक दूरी का कोई वास्तविक महत्व नहीं है; अगस्तियमपल्लि और अदिरामपट्टणम से 1954 में जो यातायात हुआ था उस की तलनामें अब बहुत बड़े परिमाण के यातायात का परिचालन हो रहा है और होने की प्रतीक्षा की जाती है, इसलिए रेलवे द्वारा परिचालन में और भी भित्रव्ययिता लायी जा सकती है; अंगस्तियमपरिल से

मेट्टूर डाम को नमक के परिवहन के लिए प्रत्यर्थी जो दर वसूल कर रहा है वह अन्चित हैं;

और यतः शिकायत कर्ता ने (1) अगस्तियमपिल्ल से मेट्टूर डाम को नमक के परिवहन के लिए प्रस्तुत चालू दर को अनुचित घोषित करने (2) ऐसे परिवहन के लिए एक उचित दर निर्धारित करने और (3) प्रत्यर्थी से शिकायत कर्ता का खर्च दिलाने की प्रार्थना की है;

और यतः यह माना जाता है कि और भी इस प्रकार के व्यक्ति होंगे जो रिकार्डों में नहीं हो परन्तु णिकायत कर्ता या उपर्युक्त प्रत्यर्थी के जैसे इन कार्यवाहियों में समान हित होगा;

अतः यह सार्वजिनिक सूचना रेल दर अधिकरण नियमावली 1959 के नियम 19(3) और (4) के अधीन दी जाती है, ताकि कोई व्यक्ति, जो चाहे, इस सूचना के प्रकाशन की तारीख से 30 दिनों के अन्दर इस शिकायत में प्राधित अनुतोष की पुष्टि में या विरोध में प्रविष्ट होने की अनुमति के लिए या शिकायत कर्ता अथवा प्रस्थर्थी के पक्ष में जांड़े जाने के लिए प्रस्तावित प्रवेश के आधार को या कार्यवाहियों में प्राधियों के हित या स्थित स्पष्ट करते हुए या उपर्युक्त शिकायत में एक पार्टी के रूप में जोड़े जाने के आधार स्पष्ट करते हुए अधिकरण को अर्जी पेश कर सकें। इस सार्वजिनक सूचना के बाद अधिकरण द्वारा दिया जानेवाला कोई भी निर्णय ऐसे सभी लोगों पर लागू होगा।

आज जुलाई, 1969, 16वीं तारोख को सं० 1, पग्स रोड, राजा अण्णामलैपुरम, मद्रास-28 में मेरे हस्ताक्षर और अधिकरण की मुहर के अधीन जारी किया जाता है।

> कों ० एन० गोपालदेशिकन, सचिव, रेल दर अधिकरण, मद्रास-28

मुहर

डाक लार महामिदेशक का कार्यालय

(बाक व तार विभाग)

सूचना

नई दिस्ली, दिनांक 22 जुलाई 1969

कु० सं० 25/16/69-एल० आई० --- श्री गोविन्द गणपति तक्सास्टे की कमांक 77210-पी दिनांक 10-9-57 को 1000/- रुपए की डाक जीवन बीमा पालिसी उनके संरक्षण से गुम हो गई है। यह सूचित किया जाता है कि उक्त पालिसी का भुगतान रोक दिया गया है। उप निदेशक, डाक-जीवन बीमा, कलकत्ता को बीमेदार के नाम पालिसी की दूसरी प्रति जारो करने के अधिकार दे दिए गए हैं। जनता को चेताबनी दी जाती है कि मूल पालिसी के सम्बन्ध में कोई लेन-देन न करे।

आर० किशोर, निदेशक, शक जीवन बीमा

STATE BANK OF INDIA (Central Office)

Bombay, the 24th July 1969

NOTICE

In terms of Section 29(1) of the State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959, the State Bank of India, after consulting the Board of Directors of the State Bank of Indore and with the approval of the Reserve Bank of India, have reappointed Shri V. N. Nadkarni as the General Manager of the State Bank of Indore with effect from the 9th July 1969 to 8th July 1971 (both days inclusive).

T. R. VARADACHARY

Managing Director

THE INSTITUTE OF CHARTERED ACCOUNTANTS OF INDIA

New Delhi-1, the 21st July, 1969

No. 23-AR(1)/D/59.—In exercise of the powers conferred under Rule 6 of the Chartered Accountants Students' Association Rules, the Council of the Institute of Chartered Accountants of India hereby notifies as under;—

WHEREAS according to Rule 34 of the Chartered Accountants Students' Association Rules the Annual General Meeting of the Members of the Northern India Chartered Accountants Students' Association is required to be held between the 15th May and the 15th June, 1969

AND WHEREAS due to unavoidable circumstance the Annual General Meeting could not be held by the 15th June, 1969.

AND WHEREAS a difficulty has arisen in giving effect to the provisions of the said Rules.

NOW, therefore, the Central Council, under the powers referred to above, directs that the General Meeting of the Members of the Northern India Chartered Accountants Students' Association be held by the 15th day of September, 1969 and that the said meeting be deemed to be properly and validly held.

The 23rd July 1969

No. 4-CA(1)/7/69-70.—In pursuance of Regulation 16 of the Chartered Accountants Regulations, 1964, it is hereby notified that in exercise of the powers conferred by clauses (a) and (b) of Sub-Section (1) of Section 20 of the Chartered Accountants Act, 1949, the Council of the Institute of Chartered Accountants of India, has removed from the Register of Members of this Institute, with effect from the dates mentioned against their names, the names of the following gentlemen:—

SI. No.	Membe No.		Name and Address	Date of Removal
	Under	Section	20 (1) (a), i.e. on Account a	f death.
1.	901	S	hri Maneklal Amulakhrai Mehta, Nawroji Lanc, Ghatkopar, BOMBAY-77.	28-6-1959
2.	7559	S	hri Golok Chand De, 1-B, Biswanath Matilal Lane CALCUTTA-12,	12-7-1969
3.	7561		hri Narendrakumar Premjibh Thakkar, 38, Borabazar Street, Fort, BOMBAY-1 B.R. (20)(1)(b), i.e. at own rea	
4.	4363		hri Chandrashekhar Gangadh Parande, 39, Pant Vaidya Colony, INDORE (M.P.).	

The 24th July 1969

No. 5-CA(1)/10/69-70.—With reference to this Institute's Notifications No. 4-CA(1)/2/64-65 dated the 1st May, 1964 and No. 4-CA(1)/3/66-67 dated 17th May, 1966, it is hereby notified in pursuance of Regulation 18 of the Chartered Accountants Regulations, 1964, that in exercise of the powers conferred by Regulation 17 of the said Regulations, the Council of the Institute of Chartered Accountants of India, has restored to the Register of Members with effect from the dates mentioned against their names, the names of the following gentlemen:—

SI. No.	Membership No.	Name and Address	Date of Restoration
1,	820	Shri Mysore Narasimhamurth Raghavendra Rao, F.C.A., 630, IV Cross, Hanumantha Nagar, BANGALORE-19.	11-7-1969
2.	6892	Shri S. Ramaswami, A.C.A., C/o Shri M. S. Parthasarathy 132, Royapettah High Road, Mylapore, MADRAS-4.	18-7-1969

The 28th July 1969

No. 8-CA(1)/6/69-70.—In pursuance of clause (iii) of Regulation 10(1) of the Chartered Accountants Regulations, 1964, it is hereby notified that the Certificate of Practice issued to Shri K. Nagaswami, F.C.A., B-3/13, Safdarjang Residential Area, New Delhi-16, (Membership No. 4183), shall stand cancelled for the period from the 18th June, 1969 to 30th June, 1970 as he does not desire to hold the Certificate of Practice.

C. BALAKRISHNAN Secretary

THE INSTITUTE OF COST AND WORKS ACCOUNTANTS OF INDIA

Calcutta-16, the 22nd July 1969

No 16-CWR(32)/69.—In pursuance of Regulation 16 of the Cost and Works Accountants Regulations 1959 it is hereby notified that in exercise of the powers conferred by subsection (1) of Section 20 of the Cost and Works Accountants Act 1959 (Act No. 23 of 1959), the Council of the Institute of Cost and Wo ks Accountants of India has removed from the Register of Members the names of the following persons with effect from the dates shown against cach:—

Name and Address	Date of removal
Shri Amiya Kumar Ghosh, AICWA,	14 February 1969
Assistant Accounts Officer,	(Removed under
Food Corporation of India,	Section 20(1)(a)
7/1A, Mohanlal St., Calcutta-4.	i.e. on account
(Membership No. 1378)	of death),
Shri Kailash Prasad Bhargava, FICWA	, 1st April, 1969
C/o Shri G. Bhargova,	(Removed under
Louis Dreyfus & Co., Ltd.,	Section 20(1)(b),
18-A, Brabourne Road,	i.e. at own
Calcutta-1, (Membership No. 188).	request).

S. N. GHOSH, Secretary

BEFORE THE RAILWAY RATES TRIBUNAL AT MADRAS

(Public Notice issued under Rule 19(3) and (4) of the Railway Rates Tribunal Rules 1959)

Application No. 2 of 1968

The Union of India owning and representing the applicant Railways:

 The South Eastern Railway having its Head Office at No. 11, Garden Reach Road, Calcutta-43 and represented by its General-Manager.

Applicants.

 The South Central Railway having its Head Office at Secunderabad and represented by its General-Manager.

East India Commercial Company (Private) Ltd., Eluru, Dist. West Godavari, Andhra Pradesh.

-Respondent.

Whereas the applicants abovenamed have filed an application under Section 41 A of the Railways Act 1890, stating that the circumstances which weighed with the Tribunal in making their order dated 13-8-1956 in Complaint No. 1 of 1956 ordering station-to-station rates for transport of Jute, pressed and unpressed to Eluru from Cuttack, Byrce, Dhanmandal and Khurda Road, are not present or available now; that there was no traffic at the station-to-station rate for jute pressed from Byree to Eluru since its inception on 24-2-56 up to 31-3-67; that no traffic in jute pressed had moved from Dhanmandal during the years 1957-58 and 1960-61 to 1966-67 and from Khurda Road during the years 1956-57 to 1959-60 and 1963-64 to 1966-67, that no traffic in the years 1956-57 to 1959-60 and 1963-64 to 1966-67; that no traffic in Jute unpressed had moved at the station-to-station rates since their introduction from 24-2-56 to 31-3-67 from all the stations; that the revised freight structure introduced from 1-10-1958 has been designed to give greater relief to long lead traffic; that the respondent Mills are getting bulk of the raw material jute from nearer sources; that the supply of raw material from the farthest stations at the stripped station. the station-to-station rates is practically nill except from Cuttack and that even from Cuttack, the movement of traffic is meagre; that the stafion-to-station rates introduced in 1956 have outlived their usefulness; that the railways' working expenses have enormously increased in recent years; that there is no economic justification to continue the station-to-station rates since the respondent mills are now a well established concern making profits and declaring dividends; that the extent of reduction of station-to-station rates to the tariff rates now in force is much greater than that in 1956; that three separate heads of classification for jute have been provided from 1-10-1958 as against only two heads in 1956 and that lower scales of rates have been provided for jute in wagon loads; that since the special rates were fixed by the Tribunal, the applicants are precluded from levying the supplementary charge;

AND Whereas the applicants have prayed (i) for the revocation of the earlier order dated 13-8-1956 in Complaint No. 1 of 1956 passed by the Tribunal on account of the material change in the circumstances mentioned above; (ii) for permission to levy the supplementary charge in force from time to time; and (iii) for the respondent to pay the costs to the applicants;

AND Whereas it is thought that there may be persons who are not on record but have the same interest in the proceedings as the Applicants or Respondent above-named;

This public notice is therefore given under Rule 19(3) and (4) of the Railway Rates Tribunal Rules 1959 so that any person who so desires may petition the Tribunal within 30 days of the publication of this notice for leave to intervene in support of or opposition the reliefs sought in the application, or be added on the side of the Applicants or the Respondent, setting forth the grounds of the

proposed intervention and the position and the interest of the petitioner in the proceedings or the grounds for being added as a party in the said case. Any decision given by the Tribunal after this public notice shall apply to all such persons.

Given under my hand and the seal of the Tribunal this 8th day of July, 1969 at No. 1 Pugh's Road, Rajah Annamalaipuram, Madras-28.

Seal

Complaint No. 1 of 1969

The Mettur Chemical and Industrial Corporation Ltd., Mettur Dam-2, Salem Dist.—Complainant.

versus

The Union of India owning the Southern Railway, Madras, and represented by its General-Manager.

-Respondent.

Whereas the Complainant abovenamed has filed complaint under Section 41(1) of the Railways Act 1890 stating that the Complainant is the manufacturer of inorganic and organic heavy chemicals, vegetable oil products, etc. at Mettur Dam where they have their factory; that Common salt is the raw material for their electrolytic caustic soda industry; that in the earlier years, the complainant was moving this raw material salt from only Adirampatnam to Mettur Dam; that the Complainant has been and is moving salt regularly in wagon loads from Adirampatnam to Mettur Dam under the station-to-station rate quoted as per the orders of the Tribunal in Complaint No. 3 of 1954 filed by the Complainant; that the complaint has expanded the capacity for the manufacture of caustic soda and other heavy chemicals, as his contribution to the achievement of the targets set by the Government of India under the Five Year Plans; that with the steady increase in the production of caustic soda by the complainant, the requirements of salt have steadily increased and so an artificiant. additional source was developed at Vedaranyam where about 40,000 tonnes of salt per year are produced, the serving Railway Station being Agastiyampalli; that the distance between Agastiyampalli and Mettur Dam is 409 KM which is nearly the same as that between Adirampatnam and Mettur Dam. viz. 410 K.M.; that as against the rate for the transport of salt from Adiramptnam to Mettur Dam of Re. 1.34 per quintal, the rate from Agastiyampalli to Mettur Dam is Rs. 2 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quintal with a supplementary charge of 9% totalling Rs. 2.18 per quin tal; that the respondent has refused to quote any reduced rate from Agastiyampalli to Mettur Dam, in spite of the request from the complainant; that all the circumstances which weighed with this Tribunal when it ordered a station-to-station rate from Adirampatnam to Mettur Dam equally apply to movements from Agastiyampalli; that the ordering of a station-to-station rate for salt to Mettur Dam by this Tribunal in Complaint No. 3 of 1954 was not based on any special local factors pertaining to Adirampatnam but was based on the nature and the national importance of the products manufactured at Mettur Dam and the economic situation surrounding the manufacture; that the physical separation by a few kilometres of Adirampatnam and Agastiyampalli is of no material significance so far as the freight rate is concerned; that substantially larger volume of traffic is now moving and expected to move from Agastiyampalli and Adirampatnam, as compared to the traffic in the year 1954, so that even greater operational economy can now be achieved by the Railway; that the rate which the respondent is charging for the carriage of salt from Agastiyampalli to Mettur Dam is unreasonable;

And Whereas the Complainant has prayed for (1) a declaration that the rate now in force for the carriage of salt from Agastiyampalli to Mettur Dam is unreasonable (2) fixation of a reasonable rate for such carriage and

(3) awarding costs to the complainant;

And whereas it is thought that here may be persons who are not on record but have the same interest in the proceedings as the complainant or the respondent abovenamed:

This Public Notice is, therefore, given under Rule 19(3) and (4) of the Railway Rates Tribunal Rules, 1959 so that any person who desires may petition the Tribunal, within thirty days of the publication of this notice for leave to intervene, in support of or opposition to the reliefs sought for in the complaint or be added as a party on the side of the complainant or respondent setting forth the grounds of the proposed intervention or the position and the interest of the petitioner in the proceedings or the grounds for being added as a party in the above complaint. Any decision given by the Tribunal after this public notice shall apply to all such persons.

Given under my hand and seal of the Tribunal, this 16th day of July 1969, at No. 1 Pugh's Road, Raja Annamalaipuram, Madras-28.

V. N. GOPALA DESIKAN

Secretary

Railway Rates Tribunal, Madras 28

OFFICE OF THE DIRECTOR NATIONAL SUGAR INSTITUTE

Kanpur, the 19 July 1969

No. 5(11)/69-Edu.—The following students are declared to have passed the Final Examination of the 2nd year Associateship Course in Sugar Technology held in May, 1969.

Their names are in order of merit:-

Sl. No.	Names					Positio
	2	nd Di	vision			
1, St	ri Suratnarain Mar	ıi Tripa	athi			1st
2. Si	ıri S.N. Nagarajan					2nd
 St 	ıri J.G. Nimbalkar					3rd
4. Si	nri Ravi Kumar Gu	pta				4th
5. Si	ri D.C. Karthadka	r				5th
6. St	ıri K.P. Visweshwat	agowo	la			. 6t1
7, St	ri Mohd, Abdul H	ameed				7t1
8. St	ıri V.K. Bindal					8th
9. St	ri S.S. Jadhav					9th
	ıri R.L. Batra					10th
	ıri I.K. Sharma					111
	nri V.K. Agrawal	• • •				12th
13. Si	nri R.C. Acharya		• •			13th
14. Si	ri S.N. Satpute	••	• •	• •	• •	141
	nri K.K. Garg	• •		• •	• •	1511
	ıri G.D. Pav: skar	••	• •		• •	10.0
	ri J.S. Borkar		• •	• •		5. 160
	nri H.M. Dave		• •	• •	• •	171
10. 101		• •	• •	• •	• •	ו ע
	3	3rd Div	rision			
	nri A.K. Agrawal					19th
	nri S.M. Ghule					20(1
	nri Deepak Kumar I	Pant				21st
	hri C.N. Gawande					22n
23. S1	hri K.C. Das					23rc
24. S1	hri B.K. Sinha				٠.٦	
25. S	hri Charanjit Singh	Sodhi)	24t1
26. S	hri U. Bhattacharya					260
	hri H.M. Joshi				ં`ો	2011
	hri M.K. Varma			- 11	- 111	27tl
	hri A.C. Sarma					29th
	hri Ravindra Pratar	Singh			••	30tl
	hri Yash Pal Gupta			• •	• •	31s1
32. S	hri Bashishtha Mish	ro.		• •	• •	
	hri T. Rehman		• • •	- •	••	
	hri Kempiah				• •	24.4
	hri Shailendra Kum	or Gu	nto.	• •		2.1
36. S	hri I.K. Chaudhary	a Ou	pia	• •	• •	
30. S.				• •	• •	36th
		Nie a		• •	• •	37th
	hri Suresh Kumar S				• •	38th
39. S	hri A.D. Shinde					39th

SURESH CHANDRA GUPTA.

Director

OFFICE OF THE DIRECTOR NATIONAL SUGAR INSTITUTE

Trichur, the 15th April 1969

No. KL/INS/CBS-7(1)/6.—It is hereby notified that a new Local Committee consisting of the following members has been set up for Trichur area (where chapters IV & V) of the Employees' State Insurance Act, 1948 are in force) under Regulation 10-A of the Employees' State Insurance (General) Regulations, 1950 with effect from the 15th April, 1969.

CHAIRMAN

Under Regulation 10-A(1)(a)

1. District Medical Officer, Trichur.

MEMBERS

Under Regulation 10-A(1)(b)

2, District Labour Officer, Trichur.

Under Regulation 10-A(1)(c)

3. Insurance Medical Officer In-charge E.S.I. Dispensary, Punkunnam.

Under Regulation 10-A(1)(d)

- Shri K. I. Ignatious, B.A.L.T., Partner, Janatha Tile works, Karuvannur.
- 5. Shri Unni Menon, Managing Director, Cochin Malleables Limited, Trichur.
- Shri K.T.K. Kathiresan Manager, Kerala Lakshmi Mills, Trichur.
- 7. Shri D. Anantha Subramania Iyer, President Central Kerala Tile Manufactures' Association, Trichur

Under Regulation 10-A(1)(e)

- 8. Shri P. S. Namboodirl, M.L.A., Alagappanagar, Trichur.
- 9. Shri K. V. K. Pannicker INTUC, Trichur.
- Shri P. K. Krishnan, C/o. Communist Party (Marxist) Office, West Fort, Trichur-4, Secretary, Trichur.
- 11. Shri P. P. Jacob, Puthur House, P.O. Alagappanagar.

Under Regulation 10-A(i)(f)

12. Manager, Local Office, E.S.I. Corporation, Trichur. (Secretary).

No. KL/INS/CBS-7(1)/7.—It is hereby notified that a new Local Committee consisting of the following members has been set up for Kozhikode area (where chapters IV & V of the Employees' State Insurance Act, 1948 are in force) under Regulations 10-A of the Employees' State Insurance (General) Regulations, 1950 with effect from 15th April, 1969.

CHAIRMAN

Under Regulation .10-A(1)(a)

1. District Medical Officer, Kozhikode.

MEMBERS

Under Regulation 10-A(1)(b)

2. District Labour Officer, Kozhikode.

Under Regulation 10-A(1)(c)

3. Insurance Medical Officer In charge, E.S.I. Dispensary, Kalathinkunnu.

Under Regulation 10-A(1)(d)

- Shri Sreenivasan, Manager, West India Steel Company, Cheruvannur, Feroke.
- 5. Shri V. J. Nedungadi, General Manager, Standard Furniture company, Kallai.
- Shri Balakrishna Menon, Manager, Pioneer Hosiery
 (P) Limited, Kallai, Calicut.
- Shri A. Balakrishna Menon, Secretary, Tile Manufactures Association, Calicut.

Under Regulation 10-A(1)(e)

- Shri T. Ayyappan, Communist Party Office (Marxist) calicut.
- Shri K. P. Kuttikrishnan Nair, INTUC Office, Calicut.
- Shri Kallattu Krishnan, President, Kozhikode Taluk Wheat and Flour Mill Workers Union, Calicut-5.
- 11. Shri P. K. Sankarankutty, H.M.S., Calicut, (Under Regulation 10-A(1)(f)
- Manager, Local Office, E.S.I. Corporation, Kozhikode. (Secretary)

By order
S. A. N. MURTHY
Regional Director

EMPLOYEES' STATE INSURANCE CORPORATION

New Delhi, the 24th July 1969

No. INS.II(10)-01/68.—It is notified for general information that the Employees' State Insurance Corporation passed the following Resolution in its meeting held on 22nd March, 1969:—

"RESOLVED THAT THE CORPORATION'S RESOLUTION DATED 23-8-60 GRANTING EXTENDED SICKNESS BENEFIT FOR T.B. AND CERTAIN MOR. BID CONDITIONS AS AMENDED FROM TIME TO TIME SHALL BE REPLACED BY THE FOLLOWING RESOLUTION:—

Under the powers vested in it under Section 99 of the Employees' State Insurance Act, 1948 and in supersession of the resolution dated 23-8-60 on the subject of Extended Sickness Benefit as amended from time to time, the Sickness Benefit granted under the Employees' State Insurance Act, 1948 shall be extended for persons suffering from the diseases mentioned in Groups 'A' and 'B' hereunder in the manner indicated below:—

Group A Diseases for which extended Sickness benefit is Payable for 309 days

- 1. Tuberculosis
- 2. Leprosy
- 3. Mental Diseases
- 4. Malignant Diseases
- 5. Paraplegia
- 6. Hemiplegia
- 7. Chronic congestive heart failure
- 8. Immature cataract with vision 6/60 or less in the affected eye.

- 9. Aplatic Anaemia.
- 10. Cirrhosis of Liver with Ascitis
- 11. Spondylitis
- 12. Gangrene and its sequalae
- 13. Fracture of lower extremity.

Group B List of Diseases for which extended sickness benefit is payable for 124 days.

- 1. Haemolytic and Dyshaemopoetic anaemias.
- Chronic Filariasis with obstructive syndrome.
 Non-specific Ulcertative Colitis.
- 4. Bronchiectasis and Lung abscess.
- 5. Coronary thrombosis and Mycardial infarction.
- Parkison's disease.
- Detachment of retina.
- 8. Dislocation and prolapse of Inter-vertebral
- 2. To be entitled to the Extended Sickness Benefit, an insured person shall have been at the beginning of a spell of sickness in which the disease is diagnosed, in continuous employment for a period of two years or more in a factory or establishment to which the benefit provisions of the Act apply.

Provided that where a person fails to qualify for extended sickness benefit with reference to the first spell of sickness in which the disease is diagnosed, he shall not be debarred from qualifying for extended sickness benefit in any subsequent spell of the disease if he can satisfy 2 years continuous service test with reference to that spell.

A "Spell of sickness" for this purpose shall mean a period of certified incapacity commencing with a first certificate and ending with a Final certificate issued in terms of the Employees' State Insurance (General) Regulations, 1950.

Explanation—Employment shall be held to be continuous

- (a) for periods preceeding 'A' Day, if the person was in continuous service as defined in Section 25(B) of the Industrial Disputes (Amendment) Act, 1947 as amended by Act 36 of 1964.
- (b) for periods after 'A' Day, if the insured person has completed four contribution periods immediately preceeding the relevant date and has fulfilled the contributory conditions sickness benefit in any 3 condition periods (including the contribution periods corresponding to the benefit period in which the spell commenced) out of the aforesaid four contribution periods,
- 3. The Extended Sickness Benefit shall be granted only if the insured person is otherwise entitled to Extended Sickness Benefit as above but has exhausted the sickness benefit due to him under the second proviso to Section 49 or is ineligible to sickness benefit in terms of Section 47.
- 4. Extended Sickness Benefit shall be payable for not more than 309 days in respect of any of the disease shown in group 'A' and for not more than 124 days in respect of any of the diseases shown in Group B' (besides ordinary Sickness Benefit for 56 days) during an Extended Benefit period.
- 5. Immature cataract with vision 6/60 or less in the affected eye shall include mature cataract, operation of the cataract and post-operative treatment of cataract.
- . An Extended Benefit period shall consist of a period of 3 years from the date of commencement of the spell of certified incapacity for which an insured person is entitled to Extended Sickness Benefit in case of Tuber-

- culosis and from the date of diagnosis in the spell in case of any other disease falling under Group 'A' or 'B'.
- 7. The 309 days and 124 days Extended Sickness Benefit in case of diseases mentioned in Group 'A' or 'B' respectively may not be consecutive and shall exclude the days on which the insured person is entitled to sickness benefit at Standard Benefit Rate.
- 8. The rate of Extended Sickness Benefit during an Extended Benefit period shall be the standard benefit rate applicable when sickness benefit was last payable under the Act.
- 9. The Extended Sickness Benefit shall be payable if the Sickness due to any of the disease mentioned in Group A' or 'B' is duly certified in accordance with the Act and the Regulations.
- 10. After expiry of an Extended Benefit period, insured person may qualify afresh for Extended Sickness Benefit if he can satisfy the condition in Para 1 again, provided that the condition of 2 years continuous employment may be satisfied on a date following the termination of Extended Sickness Benefit Period in cases where incapacity due to any of the disease shown in Group 'A' or 'B' was continuing on the date of such termination.
- 11. Extended Benefit period in respect of any two diseases shall not run concurrently.
- 12. For claiming Extended Sickness Benefit in respect of any disease shown in Group 'A' or 'B', the eligiblity condition in Para 1 will have to be satisfied independently for each disease.
- 13. In case where an insured person suffers from disability arising from the administration of drugs/injections, the Director General, may subject to such condition as he may like to impose on the merits of each case, sanction Extended Sickness Benefit for 309 days or until the invalidity lasts whichever is earlier, in addition to normal sickness benefit, after the insured person exhausts his normal sickness benefit subject to incapacity being certified, at the rate at which Extended Sickness Benefit is payable to insured person in terms of para 7. Test of two years continuous service as applicable for determination of entitlement of Extended Sickness Benefit refer-red to in Para 2 above will not, however, apply to such cases.
- 14. In case enforcement of any particular provision of this resolution is likely to cause substantial hardship to the insured person including cases falling under Para 5, the Director General may on humanitarian considerations relax the same.
- 15. This resolution shall take effect from 15-4-1969 and shall be given effect to as follows:
 - (i) The insured person suffering from any of the disease included in Group B' who were eligible for Extended Sickness Benefit in respect of a spell which commenced before the above date, shall continue to be eligible to Extended Sickness Benefit for 309 days during the Extended Benefit period of 3 years in accordance with the old resolution of the Corporation dated 23-8-60,
 - (ii) Where the spell relating to any disease included in Group 'B' commenced on or after the above date, the case shall be governed by the provisions of the new resolution. Such cases would be eligible to Extended Sickness Benefit for a maximum period of 124 days (excluding ordinary Sickness Benefit of 56 days,)
 - (iii) All past cases not eligible in terms of Corporation resolution date 23-8-60 shall not be respondend,"

D. D. MAHAJAN. Dy. Insurance Commissioner New Delhi, the 25th July, 1969.

No.9(1)-6/67-Estt. I.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 97 read with clause (xxi) of sub-section (2) and sub-section (2A) of that section and sub-section (2) of Section 17 of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), the employees' State Insurance Corporation hereby makes with the approval of the Central Government, the following regulations further to amend the Employees' State Insurance Corporation (Recruitment) Regulations, 1965, namely:—

- 1. (1) These Regulations may be called the Employees' State Insurance Corporation (Recruitment) Amendment Regulations, 1969,
 - (2) They will come into force at once,
- 2. In the Employees' State Insurance Corporation (Recruitment) Regulations, 1965,
 - (i) after the existing regulation 29, the following regulation shall be inserted as regulation 30, namely:—

 30—Power to relax—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing and in consultation with the Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons/the post.
 - (il) In Schedule-I-
 - (a) The existing Sl. No. 1 to Sl. No. 7 will be renumbered as Sl. No. 2 to Sl. No. 8 and for Sl. No. 1, the following entries under Col. Nos. 1-12, shall be inserted namely.—

SI.	Name o. of post	Classi- fication	Scale of pay	f Whether selection post or non-selec- tion post		Educatio- nal quali- fleations required for direct recruits	Whether age & cducational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees	probation	whether graby direct mo	case of rectt, by pro- stion/deputation/transfer, ades from which pro- ption/deputation/transfer be made	what is I to
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Ι.	Director (Medi- cal), Delhi.	Class-I	Rs. 1800- 100- 2000	Not applicable	Not applicable	Not applicable	Not applicable	Not applicable	deputation/ re-emplo- yment.	Transfer on deputation An officer belonging to the Army Medical Corps not below the rank of Colonel with post-graduate quali fications of M.D., F.R.C.P. or M.S., F.R.C.S., in consulta tion with the Union Public Service Commission. Supertime Grade-II	Not applicable
										officers of the Central Health Service with 5 years approved ser- vice in the grade. (Period of deputation ordinarily not exceed- ing 3 years).	
									Re	e-employment s	
										Of a retired/release Officer of Arm Medical Corps no below the rank of Colonel with post graduate qualifications of M.D; F.R. C.P. or M.S., F.R. C.P. in consultation with the Union Public Service Commission,	

* (b) After renumbered S1. No. 8, and entries relating thereto in Cols. 1 to 12, the following S1. No. 9 and entries relating thereto in Cols. 1 to 12 shall be inserted, namely.

SI. No.		Classifi- cation	Scale of pay	Whether selec- tion post or non-selec- tion post	direct of recruits	Educational & other gualifications required for direct recruits	Whether age & educations qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees	Period of probation, I if any	of rectt. whether by direct rectt, or by pro- motion or by deputa- tion/trans-	promotion/deputation/ transfer, grades from which promotion deputation /transfer to be made	exists, what is its compo- sition
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Assistant Actuary,	Class-II	Rs. 400-25- 500-30- 590-EB-30 800-EB-30 830-35-900)-	(Relaxa- ble for Govt. servants &	 (i) An Associate of the Institute of Actuaries London, or of the Faculty of Actuaries Scotland. (ii) Experience of actuarial work in a Government 	e ; ; t. at a-	2 years	By direct recruit- ment.	Not applicable.	Not. applicable,

- (c) The existing Sl. Nos. 8 & 9 shall be renumbered as Sl. Nos. 10 and 11, other particulars remaining the same.
- (d) After the re-numbered SI. No. 11 and entries relating thereto in Cols. 1 to 12, the following SI. No. 12 and entries relating thereto in Cols. 1 to 12 shall be inserted, namely:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Section Officer (Actuaria		Rs. 325-25- 550-EB- 30-700,	Not applica- ble.	35 years& below. (Relaxable for Government servants & employees of Employees' State Insurance Corporation.)	Essential Certificate of having passed the Intermediate Examination & one or more papers of the Associateship Examination of the Institute of Actuaries, London, or its equivalent old Syllabus of the institute or any equivalent examinations of the Faculty of Actuaries, Scotland. OR Diploma of the Indian Statistical Institute with Actuarial Statistics as a special subject.		2 years	By direct recruit- ment.	Not applicable.	Not applicable
						(Qualifications relax- able at Commission's discretion in case of candi- dates otherwise well quali- fied).					
						Desirable Experience of statistical/actuarial work under Government or in a quasi- Government or Commer- cial Organisation of stand- ing.	•				

New Delhl, the 28th July 1969

No. INS.I.2(1)-1/68.—The following draft of certain amendments of the Employees' State Insurance (General) Regulations, 1950 which the Employees' State Insurance Corporation propose to make in exercise of the powers conferred by Section 97 of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), is published as required by Sub-Section (1) of the said Section for the information of all persons likely to be effected thereby and notice is hereby given that the draft amendments will be taken into consideration on or after the 28th August 1969.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said draft amendment before the date specified will be considered by the said Corporation.

Draft amendments to the Employees' State Insurance (General) Regulations, 1950 :-

1. At the end of Regulation 17 the following shall be added :--

"The Identity Card shall not be transferable".

II. At the end of Regulation 95-A(4) the following shall be added:-

"The Family Identity Card shall not be transferable.

The 29th July 1969

No. INS.1.22(1)-2/69(8).—In pursuance of the powers conferred by Section 46(2) of the Employees' State Insurance Act. 1948 (34 of 1948), read with Regulation 95-A of the Employees' State Insurance (General) Regulations, 1950, the Director General has fixed the 29th day of July, 1969 as the date from which the medical benefit as laid down in the said Regulation 95-A and the Punjab Employees' State Insurance (Medical Benefit) Rules, 1953 shall be extended to the families of insured persons in the following areas in the State of Punjab namely:

S. No.	Name of Area 1	Name of Village	Had Bast No.
	ha (District Patiala)	Nabha	204
2, Mal	lerkotla (District Sangru	r) Malerkot	la 99
3. Mal	out Mandi (District Fer	ozepur) Donewa	la 165

B. R. MADAN Deputy Insurance Commissioner

DEPARTMENT OF POSTS & TELEGRAPHS Office of the Director General, Posts and Telegraphs

New Delhi, the 23rd July 1969

No. 25/16/69-LI.—Postal Life Insurance EA/50 Policy No. 77210-P dated 10-9-57 for Rs. 1000/- held by Shri Govinda Ganpati Taksande, having been lost from his custody notice is hereby given that the payment

thereof has been stopped. The Dy. Director, PLI, Calcutta has been authorised to issue a duplicate policy in favour of the insurant. The Public are hereby cautioned against dealing with the original policy.

> R. KISHORE Director (PLI)

MINISTRY OF EDUCATION AND YOUTH SERVICES PUBLIC NOTICE

COPYRIGHT

New Delhi, the 9th July 1969

No. 5/1968.—In pursuance of rule 7 of the Copyright Rules, 1958, the Copyright Board hereby gives notice of an application for a licence under section 32 of the Copyright Act, 1957 (14 of 1957) to produce and publish a translation of the Bengali literary work, namely "Palli Samaj", in English.

The particulars of the application are given below:—

- (a) date of the application .. January, 1968 (Exact date not mentioned).
- (b) the name, address & na-Shri Sachindra Lal Ghosh, S-122, Greater Kailash-I, New Delhi-48. tionality of the applicant.
- (c) particulars of the work which is to be translated. Bengali literary work cn-titled "Palli Samaj" by the Late Shri Sarat Chattopadh-Chandra yay, Date of death: 16th January, 1938.
- (d) the date and country of the first publication of the work.
 - First published in India in 1916,
- (e) the name, address and nationality of the owner of the copyright as stated in the application.
- Amal Kumar Chattopadhyay Chatterjee, 24, Aswini Kumar Datta Road, Calcutta-29.

Nationality—Indian.

- (f) the language in which the English work is to be translated; and
- (g) the Registration Number Nil. of the work in the Register of Copyrights if any.

Any person who claims any interest in the Copyright of the above work and who has any objection to the grant of such licence may submit his objections in writing to the undersigned on or before the expiry of 120 days after the date of the publication of this notice.

T. S. KRISHNAMURTI

Registrar of Copyrights and Secy., Copyright Board